



<韓国>

ポストコロナ時代における 知的財産政策の方向

康&康 国際特許法律事務所
所長・弁理士
康 一字

新型コロナウイルス (COVID-19) のために、現在、世界経済は予想外な打撃を受けているが、COVID-19 の pandemic 後も相当な期間、世界的な景気低迷が続くと予想される。

これにより、韓国特許庁ではこの5月に、ポストコロナ時代をリードする核心産業と技術を発掘し、知的財産政策の方向を模索するために、産・学・研の様々な専門家との懇談会を開催した。

懇談会で証券会社のリサーチセンター長は、中国外へのサプライチェーンの多様化の動きと韓国の防疫力が結合して韓国にとって新たな機会となり、IT技術と結合したヘルスケアの分野が今後10年の資本市場をリードするものと見越しているとした。また、韓国産業研究院の本部長は、不確実性の増加とグローバル・バリューチェーン (GVC) の再編に主要国の技術主権確立のための努力が強化されると予想され、韓国はコロナ19を経て需要拡大の可能性を見せた非対面ヘルス関連産業と製品の国内生産基盤が強化され、更に安全な先端製品の生産拠点として変化することが期待されるとした。

そして、韓国特許戦略開発院の専門委員は、ポストコロナ時代に最も有望な分野として注目されている「バイオヘルスケア」技術の特許ビッグデータを分析して、BTベースのヘルスケア技術を融合時代に備えた未来のR & D投資の方向として提示し、韓国はバイオヘルスケア分野においてITをベースとする技術の特許のシェアは高い方ではあるが、誘電体の分析、コンパニオン診断などのBTベース技術のシェアは相対的に低いと分析した。

以前、ジョン・F・ケネディ元米大統領は「Crisis(危機)を漢字で書くと、2文字で構成されている。一つは危険(danger)を意味し、もう一つは機会(opportunity)を意味する。」と強調した。全世界的な危機を賢く克服し、その危機を機会に変えるために、韓国の専門家たちの意見が少しでも役立つことを期待する。

日韓両国のみならず、全世界の人々の健康と安寧をお祈りいたします。

< Korea >

A Direction of the Intellectual Property Policy in the Post-Corona Era

Kang & Kang International Patent & Law Office
Managing Director

Ea Roo Kang

At the present, the world economy is heavily damaged by the new coronavirus (COVID-19). And, after this pandemic of COVID-19, the global economic slump will continue for a considerable period.

Under these circumstances, the KIPO opened a conference with various professionals to find the core industry and technique leading the era seek for the direction of the IP policy in May.

On the conference, the head of the research center of a securities firm said that Korea gets a new chance from a combination with the diversification of supply-chain in China and the preventive measures in Korea. He also foresees that healthcare will lead a capital market in the next 10 years. The chief of the headquarters of the Korea Institute of Economics and Technology said that the principal nations will strengthen to establish a power of the technique to reorganize the Global Value Chain (GVC) to prepare for high unpredictability. And he said that Korea is expected to strengthen the internal production base of health-related industries and product with un face-to-face service that is demanded under the COVID-19 and become more safely as a production foothold of high-technology products.

The expert advisor of the Korea Intellectual Property Strategy Agency analyzed the patent big-data of 'bio healthcare' technology that seemed one of the most promising fields in the post-COVID-19. The research indicated the direction of future R&D investment on the BT based healthcare technology because the BT based technology, such as dielectric analysis and companion diagnostics, has a low share on comparison with an IT-based technology's share on a bio healthcare field in Korea.

The former President John F. Kennedy once said 'the word Crisis (危機) in Kanji is composed of two characters. One means danger and the other means opportunity.' I shall expect that the professionals in Korea can help to overcome this global crisis wisely and change the crisis to an opportunity.

I shall pray for health and peace on people in Japan, Korea, and all over the countries.

(Translated by TIIP)